CATALOGO

DE

ALGUNOS AUTORES EUROPEOS Y CRIOLLOS,

QUE HAN ESCRITO SOBRE LA DOCTRINA Y MORAL CRISTIANA, EN LAS LENGUAS DE ANAHUAC.

(A. significa religioso Agustino; D. Dominicano; F. Franciscano; J. Jesuita; P. Présbitero secular. La estrella denota que el autor publicó alguna obra.)

EN LENGUA MEXICANA.

* Agustin de Betancourt, F. criollo.
Alfonso de Escalona, F. español.
Alfonso de Herrera, F. español.
* Alfonso Molina, F. español.
Alfonso Rangel, F. español.
Alfonso de Trugillo, F. criollo.
Andres de Olmos, F. español.
Antonio Dávila Padilla, D. criollo.
Antonio de Tovar Motezuma, P. criollo.
Arnaldo Bassace, F. frances.
Baltazar del Castillo, F. español.
Baltazar Gonzalez, J. criollo.
Bernabé Paez, A. criollo.
Bartolome de Alba, P. criollo.
Benito Fernandez, D. español.
Bernardino Pinelo, P. criollo.
* Bernardino de Sahagun, F. español.
* Carlos de Tapia Centeno, P. criollo.
Felipe Diez, F. español.
Francisco Gomez, F. español.
Francisco Jimenez, F. español.
García de Cisneros, F. español.
Geronimo Mendieta, F. español.
Juan de la Anunciacion, A. español.
* Juan de Ayora, F. español.
* Juan Bautista, F. criollo.
Juan de San Francisco, F. español.
Juan Focher, F. frances.
* Juan de Gaona, F. español.
Juan Mijangos.
Juan de Rivas, F. español.
Juan de Romanones, F. español.
* Juan de Torquemada, F. español.
Juan de Tobar, J. criollo.
* José Perez, F. criollo.
* Ignacio de Paredes, J. criollo.
* Luis Rodriguez, F.
* Martin de Leon, D. criollo.
* Maturino Gilbert, F. frances.
Miguel Zarate, F.
* Pedro de Gante, F. flamenco.
Pedro de Oroz, F. español.
* Toribio de Benavente, F. español.

EN LENGUA OTOMITE.

Alfonso Rangel.
Bernabé de Vargas.
* Francisco de Miranda, J. criollo.
Juan de Dios Castro, J. criollo.
Horacio Carochi, J. milanes.
Pedro Palacios, F. español.
Pedro de Oroz.
Sebastian Ribero, F.
N. Sanchez, P. criollo.

EN LENGUA TARASCA.

* Angel Sierra, F. criollo.
Juan Bautista Lagunas, F.
* Maturino Gilbert.

EN LENGUA ZAPOTECA.

Alfonso Camacho, D. criollo.
Antonio del Pozo, D. criollo.
Bernardo de Alburquerque, D. español, obispo de Oaxaca.
Cristobal Agüero, D. Criollo.

EN LENGUA MIZTECA.

Antonio Gonzalez, D. criollo.
* Antonio de los Reyes, D. español.
Benito Fernandez, D. español.

EN LENGUA MAYA.

Alfonso de Solana, F. español.
Andres de Avendaño, F. criollo.

Antonio de Ciudad Real, español.
Bernardino de Valladolid, F. español.
Carlos Mena, F. criollo.
José Dominguez, P. criollo.

EN LENGUA TOTONACA.

Andres de Olmos.
Antonio de Santoyo, P. criollo.
Cristobal Diaz de Anaya, P. criollo.

EN LENGUA POPOLUCA.

Francisco Toral, F. español, y obispo de Yucatan.

EN LENGUA MATLAZINCA.

Andres de Castro, F. español.

EN LENGUA HUAXTECA.

Andres de Olmos.
* Carlos de Tapia Centeno.

EN LENGUA MIXE.

* Agustin Quintana, D. criollo.

EN LENGUA KICHE.

Bartolomé de Anleo, F. criollo.
Agustin de Avila, F.

EN LENGUA CAKCHIQUEL.

Alvaro Paz, F. criollo.
Antonio Saz, F. criollo.
Bartolomé de Anleo.
Benito de Villacañas, D. criollo.

EN LENGUA TARAUMARA.

Agustin Roa, J. español.

EN LENGUA TEPEHUANA.

Benito Rinaldini, T. napolitano.

Ha habido otros muchos escritores en otras lenguas; pero yo me he limitado á citar aquellos cuyas obras han merecido el aprecio de los inteligentes.

AUTORES DE GRAMATICAS Y DICCIONARIOS

DE LAS LENGUAS DE ANAHUAC.

DE LENGUA MEXICANA.

* Agustin de Aldana y Guevara. *Gram.* y *diccion.*
* Agustin de Betancourt. *Gram.*
* Alfonso de Molina. *Gram.* y *diccion.*
Alfonso Rangel. *Gram.*
Andres de Olmos. *Gram.* y *dicc.*
* Antonio del Rincon, J. criollo. *Gram.*
Antonio Dávila Padilla. *Gram.*
Antonio de Tobar Motezuma. *Gram.*
* Antonio Castelu, P. criollo. *Gram.*
* Antonio Cortés Canal, P. indio. *Gram.*
Rernardino de Sahagun. *Gram.* y *dicc.*
Bernardo Mercado, J. criollo. *Gram.*
Bernabé Paez. *Gram.*
* Carlos de Tapia Centeno. *Gram.* y *dicc.*
Cayetano de Cabrera, P. criollo. *Gram.*
Francisco Jimenez. *Gram.* y *dicc.*
* Horacio Carochi. *Gram.*
* Ignacio de Paredes. *Gram.*
* José Perez. *Gram.*
Juan Focher, J. frances. *Gram.*

DE LENGUA OTOMITE.

Horacio Carochi. *Gram.*
Juan Rangel. *Gram.*
Juan de Dios Castro. *Gram.* y *dicc.*
Pedro Palacios. *Gram.*
Sebastian Rivero. *Dicc.*
N. Sanchez. *Dicc.*

DE LENGUA TARASCA.

* Angel Sierra. *Gram.* y *dicc.*
* Juan Bautista de Lagunas, *Gram.*
* Maturino Gilbert. *Gram.* y *dicc.*

DE LENGUA ZAPOTECA.

Antonio del Pozo. *Gram.*
Cristobal Agüero. *Dicc.*

DE LENGUA MIZTECA.

Antonio de los Reyes. *Gram.*

DE LENGUA MAYA.

Andres de Avendaño. *Gram.* y *dicc.*
Antonio de Ciudad Real. *Dicc.*
Luis de Villalpando. *Gram.* y *dicc.*
* Pedro Beltran, F. criollo. *Gram.*

DE LENGUA TOTONACA.

Andres de Olmos. *Gram.* y *dicc.*
Cristobal Diaz de Anaya. *Gram.* y *dicc.*

DE LENGUA POPOLUCA.

Francisco Toral. *Gram.* y *dicc.*

DE LENGUA MATLAZINCA.

Andres de Castro. *Gram.* y *dicc.*

DE LENGUA HUAXTECA.

Andres de Olmos. *Gram.* y *dicc.*
Carlos de Tapia. *Gram.* y *dicc.*

DE LENGUA MIXE.

* Agustin Quintana. *Gram.* y *dicc.*

DE LENGUA CAKCHIQUEL.

Benito de Villacañas. *Gram.* y *dicc.*

DE LENGUA TARAUMARA.

Agustin de Roa. *Gram.*
Geronimo Figueroa, J. criollo. *Gram.* y *dicc.*

DE LENGUA TEPEHUANA.

Benito Rinaldini. *Gram.*
Geronimo Figueroa. *Gram.* y *dicc.*
Tomas de Guadalajara, J.criollo. *Gram.*

DISERTACION VII.

CONFINES Y POBLACION DE LOS REINOS DE ANAHUAC.

Los errores de muchos escritores españoles acerca de los confines del imperio mexicano, y los despropósitos de Mr. de Paw, y de otros autores estranjeros sobre la poblacion de aquellos paises, me obligan á poner en claro estos dos puntos. Así procuraré hacerlo en esta Disertacion con toda la brevedad posible.

CONFINES DE LOS REINOS DE ANAHUAC.

Solis, fundado en la autoridad de algunos escritores españoles mal informados, afirma que el imperio mexicano se estendia desde el istmo de Panamá hasta el cabo Mendocino en las Californias. El P. Touron, domínico frances, queriendo ampliar mas aquellos términos en su Historia General de América, dice que todos los paises descubiertos en la parte setentrional de aquel continente, estaban sometidos al rey de México: que la estension de aquel imperio de Levante á Poniente, era de 500 leguas, y de Norte á Sur de 200 ó de 250: que sus términos eran, al Norte, el Océano Atlántico; á Poniente, el golfo de Anian; á Mediodía, el mar Pacífico, y á Levante el istmo de Panamá. Pero esta descripcion contiene no solo errores geográficos, sino graves contradicciones, pues si fuera cierto que el imperio se estendia desde el istmo de Panamá hasta el golfo, ó mas bien estrecho de Anian, su estension, en aquella línea, no hubiera sido de 500 leguas, sino de 1,000, pues no comprenderia ménos de 50 grados.

La causa de estos errores es la persuacion en que estaban aquellos escritores que en Anáhuac no habia otro soberano que el de México; que los reyes de Acolhuacan y de Tlacopan eran sus súbditos, y que los Michuacanos y Tlaxcaltecas pertenecian á la misma corona, aunque se rebelaron despues contra ella. Pero no es así; pues ninguno de aquellos estados perteneció jamas al reino de México, como consta por la deposicion de todos los historiadores indios, y de todos aquellos escritores españoles que por sí mismos se informaron de la verdad, como fueron Motolinía, Sahagun y Torque-